ԹԻՖԼԻՍԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻՔԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԻԼԻՅԻ

ԷՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՀԱՄԱՐ ԵՒԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՕԹԱՄՊՕԼ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 250 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 130 »
Իւչ այլըգ . . . . . 70 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 350 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։
Բօսթա իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիլ իթմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախօտ բօսթա իւճրէթի, սիքքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունմագ տըր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՊԷՀԷՐ ՍԱԹԸՐԸ ԻՒԻՒՆ

1 ինճի վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
3 ինճիւ սահիֆիյէ . . . 4 »
4 ինճիւ սահիֆիյէ . . . 5 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

ԻԹԹԱՐ. Պանգա. Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սաթըրը իւչիւն,

2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

Մէվատտը Նաֆիայա տայիր մուսլահասաթ մէճճանէն գապրլ օլունուպ, պիլ իֆթիխար տէրճ իտիլէճէք տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

Իտարէխանէսի Օքամպօյտա Քիւրքճի իսանընտա նումէրօ 7 տէ վէ Մարպասանը Էինէ մէգրիւբ խանէնտա նումէրօ 26 տա տըր։ — Զազէթամըզա այիտ բեաֆֆէյի մէվատ նագգընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիգրան աղա Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի կիպի, բեաֆֆէյի մեքեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգրիզա իտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ Ի ԳԵԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ

ԻԽԹԱՐ

Հալը հաղբրըն էհէմմիյէթի մինասիպէթիյլէ, միւշթերիլերիմիզի հավատխսիզ պրադմամագ իւզրէ, եօրթու օլտուղու հալտէ տախի վէ ֆագաթ նըսֆ նուսխէ օլարագ, ղազէթամըզըն չըգարբլմասը մինասիպ կէօրիւմիւշ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ ԳՐԱԼԻՉԱՍԸՆԸՆ ՆՈՒԹԳՈՒ

Հաշմէթլու Ինկիլթէրրա գրալիչասը Վիգթօրիա հաղրէթլերի ճանիպինտէն, Ինկիլթէրրա բարլամէնթինէ թահրիրէն կէօնտէրիլէն նութգու ըէսմիսինին, ասըլ Ինկիլիզճէ սինտէն լուղէթ պէ լուղէթ թերճէմէսի տիր։

(Բարլամէնթ պիզզաթ գրալիչա հաղրէթլերի հուզուրի իլէ ա-չըլմայրպ, վէ քեալէթլէ այըլմըշ տըր)։

«Միլլօրալար վէ ճէնթլըմէնլէր»։ (Եանի այան վէ մէպուսան) Վագթը միւթատընտան էվվէլ սիզլերին թէճէմմիւնիւ մինասիպ կէօրմէքլիյիմ, էլեէմ Լիվրօբանը-ն շարգ թերաֆլարընը վէ Էրմէնիստանը խարապ իթմէ քտէ օլան շու մուհարէպէնին խիթամ պուլմասը-նա նէ տէրէճէ ճահտիւ իգամամ իթմիշ օլտուղումա, սիզին քէսպը վուգուֆ իթմէնիզ վէ մէսալիհի տէվլէթիմիզին ահվալը հաղբրէսի հագգընտա բարլամէնթիմին թէտպիր վէ մուավէնէթինէ պէ-նիմ մունթազընը օլտուղում իչիւն տիր։

«Շու մուհարէպէնին վուգու�-նուն մէնի իչիւն, նէ տէրէճէ սայ իթտիյիմ; միւսմիր օլմամըզը իսկ տէ, եինէ մայիմինիւզ տիր։ Իմտի թէէսիֆիմի մուճիպ օ-լուպ, ֆագաթ մէն իտէմէտիյիմ շու միւնազաա մուվաճէհէսինտէ, հիւքիւմէթիմին թայէին իթտիյի շէրայիթ մուճիպինճէ տէվլէթի-մին մէնֆաաթը իսլալ օլունմա-տըգճա, պիթերաֆ տուրմագ նի-յէթինտէ օլտուղումու տա իլան էթմախմ. պունուն իլէ պէրապեր, պէ-յոխլ մուհարիպէյն զուհուրա կէլէն մէսայիլին, սուլհէն թէսվի-յէրբէզիր օլմասը հագգընտա հէր նէ վագթ թապիի պիր ֆրսաթ զուհուր իթսէ ագտէմը ամալիմ անտէն իսթիֆատէ իթմէք օլտուղունու տախի պէյան իյլէտիմ։

Կէրէք Էվրօբատա վէ կէրէք Ասիատա Ռուս էսքիհէսինին թալինին մուվաֆֆագիյէթի, Պապը Ալիյէ, քէնտի թէպաալերի-նին ըսթըրապաթը ադիմէսինի, մուճիպ օլան շու խուսուսէթին խիթամընա օլան լուզումունու տախի հիսս իթտիրտի։

Մուճիպինճէ հիւքիւմէթի սէ-նիյէ, տէվլէթը Ալիյէլերինէ միւ-թաալիգ ահտնամէլէր ասհապըն-տան օլան պիթերաֆ տէվլէթլեր-տէն պիր թէվասսիւթ թալէպ իթ-տի, պու տէվլէթլերին էքսէրիլ-յէթի իսկ քէնտիլերինի իշպու-թալէպէ մուվաֆֆագաթէ միւսա-իտ կէօրմէյիպ, պու գարարլա-ըընը տախի Պապը Ալիյէ թէպ-լիղ էյլէտիլէր։

Օ հալտէ Պապը Ալի, հիւքիւ-մէթիմէ պաշգաճա պիր միւրա-ճաաթա թէշէպպիւս իթմիշ օլ-մագին, պէն տախի սէրիան հիւ-քիւմէթը իմբարաթօրլույէյ միւ-ըաճաաթլէ, հաշմէթլու իմբէրա-թօր հաղրէթլերինտէն մուգատ-տիմաթը սուլհիյէ հագգընտա նէ տէրէճէ բաղպէթլերի օլտուղու-նու իսթիմզաճ իյլէտիմ։ Իմբէրա-թօր տախի, ադտէմը ամալի միւ-սալէհէ օլուպ, հաթթա քէնտի էֆքեարընճա պունուն տա նէ էսպապէ թէշէպպիւս օլունուրսա հասըլ պաղէլէր օլտուղունու տա ճէվապէն պէյան իյլէտի։

Պունուն իւզերինէ եինէ վէսա-թէթիմիզ իլէ Ռուսիա իլէ Թիւր-քիա պէյնինտէ մուխապէրէլէր օլունուպ, մէմուրու դավիմ պու տուր քի, մէվտտը միւնազիւն-ֆիհանընն սուլհէն թէսվիյէսի գա-պիլ օլարագ, իխթամը մուհարէ-պէյէ տէ մուճիպ օլապիլէճէք տիր, վէ պունէթիճէնին հուսուլ իչիւն տախի էլիմտէն կէլէն թէշվիգաթ հալա պիրիզ օլուն-մայաճագ տըր։

Պիթերաֆլըղմա էսաս իթթի-խազ օլունան շէրայիթի, չիմտի-յէտէք կէօրիւլէն հարպ մուա-մէլաթընա նազարէն, թերաֆէյն-տէն հիչ պիրի իսլալ իթմէմիշ տիր, վէ թերաֆէյնին, իդթիսա-ըը տայրէսինտէ, պունլարա բա-յէթ իթմէք էմէլինտէ օլաճագ-լարընա տա իթիմատ իտէպիլի-րիմ։

«Իմտի շէրայիթի մէղբիւրէ իսլ-լալ օլունմատըգճա, պէն տախի հարէքէթը սապրգէմտէ տէվամ իտէճէյիմ, լաքին շունու տա գալպիմտէ քէթմ իտէմէմ քի, պէհապէթլըգլա մուհարէպէ ու-զանընրսա պաղը մէմուլին ղայրի հատիսէլեր, պէնի թէտապիրի իհթիյաթիյէ իթթիխազը իլէ տէ մէֆրուզէ իտէ պիլիր։ Անճագ թէտապիրի մէղբիւրէ տախի թէ-տարիքաթը լազըմէյէ մէնութ օլտուղունտան, պու մագսէտէ լազըմ կէլէն էսպապ վէ վէսայի-լին տախի Բարլամէնթին ճէօ-մէրտիյի իլէ հասըլ օլաճաղընա տա իթիմատ իտէրիմ։

«Մէսայիի մէղբիւրէնին էվ-րագը տէրճալ սիզլերէ արզ օլու-նաճագ տըր։

«Ցուէլը էճնէպիյէ իլէ միւնա-սէպաթը հաղբրէմիզ քէմալը խա-լիսէթ իւզրէ տիր։»

Նութգուն պագիսի Հինտիս-թան դրթլըզը վէ Հինտիսթան մէսալիհի մախսուսէսի, վէ Ա-ֆրիգա (Իւմուտ պուրնու) վագա-ալարը իւզերինէ ճէրեան իտիւպ, ումուրու տախիլիյէյ տայիր պիր թադրմ դավանին վէ նիզամաթ արզը իլէ խիթամ պուլմուշ տուր։

Դրալիչա հաղրէթլերինինութ-գունուն պու ֆըդրասընը պիզ Լէվանթ Հէրալտըն տիւնքի Ինկիլիզճէ թէլէկրաֆընտան հարֆը հարֆընա թէրճիւմէ իթմիշիզ պու թէլէկրաֆ խուսուսի վէ Ինկիլիզճէ օլտուղունտան, բէք իհթիմալ տըր քի ասըլ նութգուն սիւրէթի օլսուն, ֆագաթ տիւնքի Վ-ֆէն ղազէթասընա տէրճ օ-լունան թէրճէմէյէ բէք տէ պէն-ղէմէզ օլտուղունտան, նութգուն ասըլ սիւրէթի կէլմէլի քի, հան-կըսընըն սահիհ օլտուղու աղնա-չըլսըն, վէ էկէր ասըլ կէլիր տէ պու թէրճիւմէփղէ մութաապ-գաթ իթմէզ իսկ, անըն տախի թէքրար թէրճէմէսի իլէ վարա-գամըզըն պիրինէ տէրճ իտէրիզ։

Պու նութգուն ալէմէ նէ թէէ-սիրի օլաճագ, օնու չիմտիլիք պիլէմէյիզ, լաքին պիզէ գալսա պունտան տա չիմտիյէտէք Լօրտ Տէրպինին աղղընտան չըգան նութգլարտան զիատէ պիր չէյ իսթիֆատէ օլունմամագ. եինէ Ինկիլիզ մէնֆաաթը, Ինկիլիզ մէնֆաաթընա տօղունուլտու-ղու հալտէ Ընդոպէրէ էհրէ-ընէյէ թէշէպպիւս օլունաճաղը, վէ օտա բարլամէնթ ճէօմէրտիլիք իտէրսէ. պունտա ֆագաթ տրգդաթա չայ-եան չու վար քի, նութգուն թա-րիխինէտէք մուհարէպէնին քէսպ իթտիյի հիյէթին հալա Ինկիլիզ մէնաֆիինէ տօղունմամըշ օլտու-ղու տա ըէսմէն իդրար օլունմուշ տուր։

Զանն իտէրիզ քի, խալդըն պէքլէտիյի նութգ պու տէյիլ իտի. ֆագաթ պիզ պունտան պաշ-դա պիր չէյ պէքլէմէզմիք վէ պունուն տա իսպաթը, յունվար 3 բէնչէնպիհ կիւնքի խիւլասայը ահվալը բօլիմիդիյէմիզին իլք սիւ-թունունուն աշաղասընտա եազըլը տըր, իսթէյէն պիր տահա օգու-յապիլիր։

Պունտան մաատա, քէնտիլերի, Ինկիլիզ ղազէթալարընը եազ-տրգլարը սահիհ իսկ, Ինկիլիզ գապինէթի իւչ ֆըրգա օլուպ պիրինէ Պիգօնսֆիլտ, տիկերինէ Տէրպի, վէ իւչինճիսինէ Սա-լիզպուրի ֆըրգալարը իսիմլերի վերմէքտէ իտի. Գրալիչա հաղ-բէթլերինին նութգու իսկ Լօրտ Տէրպինին. նութգլարընա ղայէթ մութաապըդ օլտուղունտան, տէ-մէք քի Լօրտ Տէրպի ֆըրգասը տիկերլերինէ ֆայիդ օլմուշ տուր։ Հէր նէ հալ իսկ պու նութգուն միւլայիմէթի, վէ գրալիչա հաղ-բէթլերինին Ռուսիա իմբէրաթօ-րունա եազտըրը նամէի մախսուս, վէ սայը պաղը ալամէթլէր եա-գընտա իատէի սուլհ վէ ասայիշ հագգընտա պիզտէ բէք պէօյիւք պիր իւմիտ հասըլ իտէր։ Զիւն-քի օգույանլարըմըզըն խաթրընտա էյէր գալմըշ իսկ պիզ պունտան պիր դաշ մահ ագտէմ Ռուսիանին ահտնամէլերէ միւթաալիգ մատտէլերտէ, էլպէթթէ ումում Էվրօբա տէվլէթլերինէ միւրաճաաթ իտէճէյինի քէշֆ իթմիշ իտիք. սօղրատան պիր չօգ զազէթալար պունուն մուղայիրինի եազտըլար իսկ տէ, պիզ հալա պու իտտատայըզ, Ռուսիանընը տէվլէթը Ալիյէ իլէ խօտ պէ խօտ ագտ իտէճէյի չէրայիթի սուլհիյէ եազընըզ տէվ-լէթէյնէ այիտ օլան մատտէլերտէ գապիլ օլապիլիր, լաքին մէսէլէյը շարգիյէտէ ումում Էվրօբայա ա-յիտ մէվատ տախի պուլունտուղունտան, Ռուսիանընը պունլարը տա խօտ պէ խօտ թէսվիյէյէ գը-յամ իթմէսինի շըմալ տիբլօմասը-ասընտան գաթա մէմուլ իտէմէ-յիզ։

Իմտի թէքրար սէօյլերիզ, գը-բրալիչա հաղրէթլերինին նութգու իատէի սուլհա պէօյիւք պիր տէ-լալէթ տիր։

Կէլելիմ Բարլամէնթէ։ Ատէթը մերիյէ իւզերէ Բարլամէնթ նութ-գու մէղբիւրէ մուվաֆրգ եա ղայ-րը մուվաֆրգ պիր ճէվապ վերէ-ճէք օլտուղունտան, սօն կէլէն թէլէկրաֆլարա նազարէն, եէվմը մէղբիւրտէ հէմէն հիչ վագթ ղայպ իթմէյիպ, Լօրտլար վէ մէ-պուսլար դամարալարընտա հէմէն պունուն միւղաքերէսի իլէ մէշղուլ օլունմուշ տուր։

Լօրտլար գամարասընտա մու-խալիֆ թերաֆընտան Լօրտ Կը-բանվիլ, վէ մէպուսան դամարա-սընտա տախի քէղալիք կիւրուհը մէղբիւրտէն Մարքի Հարթինկթըն վէ վիւքէլա թերաֆընտան տախի Սալիզպուրի ֆըրգասընտան Սըր Սթաֆֆօրթ Նօրթկօթ, նութգ-լար էյրատ իյլէմիշլեր տիր։

Գրալիչա հաղրէթլերինին նութ-գու պաշգա պիր մագամտա օ-լայրը բարլամէնթտէ բէք պէօ-յիւք վէ բէք ուզուն միւճատէլէ գաբուլարը աչըլաճաղընա շիւպհէ եօղուտու լաքին չիմտի հէմ միւ-ղաքերէնին գըսսա վէ հէմ ճէվա-պընը գօլայ օլաճաղընը մէմուլ իտերիզ, վէ զանընը աճիզանէմիզ իւզրէ ճէվապ տա շու մաալի ան-տըրըը պիր չէյ օլաճագ տըր։

Գրալիչանընը նութգու թէմա-մէն թաստիզ օլունուպ, տէնէ-ճէք քի, «բարլամէնթ տէ թըպ-«գը գրալիչա հաղրէթլերի իլէ «հէմ էֆքեար օլուպ. հէր նէ «վագթ ինկիլիզ մէնաֆիի պու «մուհարէպէնին թէմտիտի սէպէ-«պի իլէ իխլալ օլուրսա, բարլա-«մէնթ ճէօմէրտլիյինի տէ, մուա-«վէնէթինի տէ գրալիչա հաղ-«րէթլերինէ իպրազ իթմէյէ» էզ-«ճան իւ տիլ հաղբը տըր, ֆագաթ «մատամ քի մուհարէպէնին պու-«լունտուղու չիմտիքի հալինտէ «հէնիւզ իխլալ օլունմամըշ տէյի «պույրուլմուշ վէ օլունմայահաղը-«նա տա պիր իթիմատ կէօսթէ-«րիմիշ տիր, բարլամէնթ էզ հէր «ճիհէթ վուգուաթը հարպիյէյէ «տըդգաթ վէ իհթիմամ իտիւպ, «Ինկիլթէրրա մէնաֆիինին իխլալ «թէհլիքէսինտէ պուլունտուղու-«նու հէր նէ վագբթ կէօրիւր «վէ թագտիր իտէրսէ, օ վագթ «գրալիչա հաղրէթլերինին էմէլ «վէ արզուսինէ մուվաֆրգ հա-«րէքէթ իթմէքլիյի քէնտիսինէ «պիր մայէյի իֆթիխար ատտ ի-«աէճէք տիր»։

Իշթէ հագիգէթը հալ պիզճէ պու մէրքէզտէ տիր. ֆագաթ պու պապատէ տէ խայալաթ մէֆ-գուտ տէյիլ տիր, շու գատար քի պիզ խայալաթը քէնտիլերինէ մէսլէք եա մէշրէպ իթթիխազ ի-տէն թագբմ իլէ հիչ պիր վագբթ իմթիզաճտա պուլունմայըզ։

Խիթամընտա շունու տա տէ-մէյէ ճէսարէթ իտերիզ քի էյէր նութգու գրալիչայա, վերիլէճէք ճէվապ տա պալատէքի թախմի-նիմիզէ թէվաֆրգ իտէրսէ, Լօրտ Պիգօնսֆիլտ պէօյիւք պիր շերէֆ-լէ տէնէմէզ իսկ, պէօյիւք պիր ուսթալըգլա օլսուն, միւթեատ-տիտ Ինկիլիզ միթինլերինին հիւ-ճումունտան պէլքիմ տէ հըշմըն-տան եագայը սըյրրմըշ օլաճագ տըր։

Ց. ՎԱՐԴԱՆ

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Օրմա 17 գեանունի սանի

Իթալիա գրալը միւթէվէֆա Վիգթօր Էմմանուէլին ճէնազէ ա-լայը պու կիւն վուգու պուլտու։

Ալաֆրանկա սաաթ 10 բատտէ-լերինտէ նաաշ ալայ իլէ Գուիրի-նալ սէրայընտան չըգարըլըպ սա-աթ 1ի չայիրէք կէչերէք, քիլի-սէյի քէպիր տերունինէ մուվա-սըլէթ իյլէտի։

Պիլճիումէ սիֆֆերայը էճնէպիյէ վէ պիր չօգ էճնէպի բրէնսլերի ալայտա հաղբը օլուպ, քէզալիք միւթէատտիտ մէպուսին վէ հատ-տու հիսապա կէլմէզ ավամ վէ միւթէպերան պու ալայէ տախիլ իտիլէր։

Բարիս 17 գեանունի սանի

Պու կիւն Մատըլէն քիլիսէսի

տերունինտէ Վիգթոր Էմանուէլին բուհի իչխան բահմէթ տուալարը օգունուպ, քիլիսէ խընճախընճ ահալի վէ միւթէպէրան իլէ տօլու իտի։

Լօնտրա 18 քեան. սանի

ՄԷՂՈՒՄԱՆ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

Գրալիչանընն նութգունա դամարա թարաֆընտան վերիլէճէք ճէվապ մինասիպէթիլէ Մարքի տը Հարթինկթոն, դապինէթին իթթիխաղ իթմիշ օլտուղու բօլիթիգա ալէյհինտէ իթիրազա գալդըշարագ, «Ինկիլթերրա մուհարէպէի հազրէյէ հիսսէտար օլուպ իչթիրաք իտէրսէ, թարիֆ գապուլ իթմէզ տէրէճէտէ պիր տիվանէլիք իթմիշ օլուր» տէմիշ տիր։

Մալիյէ նազիրը սըր Սթաֆֆօրթ Նօրթգօթ, հիւքիւմէթ մուխալիֆ օլան թարաֆընա հագսըզ օլարագ, հիւքիւմէթ ալէյհինէ հիւճիւմլէրինտէն շիքայէթ իտիպ, Ինկիլթերրանընն, պիթէրաֆլըզը մուհաֆազա իթմէքտէն հիչ պիր վազբթ տուր օլմադըղընը թաստիգ իտիպ շէյլէ սէյլէտի։ «Ռուսիանընն շարթլարը Ինկիլթերրա վիւքէլսընա հէնուզ մալիւմ տէյիլ տիր։ Ֆագաթ պու շարթլար նէ կէօնէ օլուրսա օլսուն, էկէր Էվրօբա ահնամէլէրինի հիլալ իտիճի շէյլէր օլուրսա, հեր հալտէ Էվրօբա տէվլէթլէրինին իսթիհսալը մուվաֆագաթը իգթիզա իտէճէք տիր։ Հիւքիւմէթին շիմտիքի հալտէ, հիչ պիր թարաֆա իտէճէյի պիր թէքլիֆ եօգ տըր. հիւքիւմէթ եալընըզ զուհուրու մէլհուզ օլան վուգուաթա մուգապէլէ իտէպիլմէք իչին բարլամէնթօնուն մուավէնէթիլէ, լաղըմ կէլէն թէտապիրի ինթիյաթիյէյին իթթիխաղընա մուպաշէրէթ իտէճէք տիր»։

Մ. Կլատսթօն, շիմտիլիք հիւքիւմէթ թարաֆընտան աճէլէ սուրէթտէ բարլամէնթոյա հիչ պիր թէքլիֆ վուգուգու պուլմամըշ օլտուղունու քէմալի մէճմունիյէթլէ թաստիգ իթթիքտէն սօնրա, մալիւմ օլան վուգուաթէ վէ ահվալէ նազարէն, գապինէթին լուզում կէօրտիւյիւ թէտապիրի ինթիյաթիյէյ հէնուզ պիր ինթիահ կէօրիւնմէմէքտէ օլտուղունու իտտաա իթմիշ տիր։

Նութգա վերիլէճէք ճէվապըն թաստիգի մէսէլէսինի մէպուսան գամարասը եարընքի մէճլիսէ պրագմըշ տըր։

ԼՕՐՏԼԱՐ ԳԱՄԱՐԱՍԸ

Լօրտ Պիգօնֆիլտ Սըր Սթաֆֆօրթ Նօրթգօթոն իրատ իթմիշ օլտուղու նութգունմալինէ եագըն պիր լիսան իսթիմալլէյլէ շէյլէ իրատը քէլամ իթմիշ տիր։

«Էկէր իւմիտլէրիմիզ պօշա չըգար վէ վուգուաթ վէ հալաթ Ինկիլթերրայը թէհտիտ իտէճէք օլուրսա, հիւքիւմէթ Ինկիլիզ մէնֆաաթընը մուհաֆազա վէ վիգայէ իթմէյէ գըրեամ իտէճէք վէ իգթիզա իտէն թէտապիրին իճրասը իչին վէսայիթի լազմէնին իսթիհսալի զըմընտա բարլամէնթօնուն մուավէնէթինէ միւրաճաաթ իթմէքտէ թէրէտտիւտ իթմէյէճէք տիր։»

Իչպու պէեաննամէտէն սօնրա Լօրտլար գամարասը, նութգա վերիլէճէք ճէվապը թաստիգ վէ գապուլ իթթի։

Ինկիլիզ էսհամը	95 1/4
Գօնսօլիտ աչըլտը	10
« գաբանտը	9 11/16

Բարիս 18 քէզա

Ֆրանսըզ էսհամը	108–85
Գօնսօլիտ աչըլտը	9–95
« գաբանտը	9–80
Շըմէնտրֆէր	31–25

Բարիս, 18 քէզա.

Գամարա, Ցիւգ տը Բօշֆուտ-գօլտուն ինթիխապընը ըհտատ իթմտի։ Լէժիթիմիսթ թարաֆտարը օլան մէզքիւր մէ'պուս, «չու մէճլիսէն չըդտըղմա մէմնունը ըմ» եօլու պիր սէօզ սէյլէյիպ, գամարատան տըշարը չըդմըշ տըր։

Բէչթա, 18 քէզա.

Ղայէթ ազբը պիր խբեանէթ վէ թէօհմէթտէն տօլայը Միւթիչ նամ մէպուս 5 սէնէ միւտտէթլէ բբրանդա պէնտլիյէ հիւքմ օլունտու։

—

Աթինա զաղէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տըր քի, բէնճէչմիհ կիւնքի վէրտիյիմիզ հավատիսաթը հարպիյէնին սըհհէթինի մէյտանա չըգարը։

Պուքրէշ, 10 քեան. սանի.

Բէսմի պիր թէլէկրաֆ մալինէ նէզարէն, տունքի կիւն շիտէթլի պիր մուհարէպէտէն սօնրա, Շիպգա իլէ Գըզանլըգ արասընտաքի եօլու մուհաֆազա իթմէքտէ օլան Թիւրք ասքէրինին էթրաֆը գուշատըլըպ, սիլահլարընն թէսլիմինէ մէճպուր իտիլմիշ տիր։ 25000 ասքէր, եանի 41 թապուր բիատ, 10 պաթարեա թօր վէ պիր չօգ թապուր սիվարի էսիր ալընմըշ տըր։

Պէլկրատ, 11 քէզա.

Պիր գաչ հիւճումլէրտէն վէ շիտտէթլի մուհարէպէլէրտէն սօնրա, Սըրպլար քիւրիւյէթլու թէլէֆաթ վերէրէք Նիշ իւզերինէ նազըր օլան թէբէլէրի զապթ իթտիրը։ Շէհրի վէ գալէլէրինի մուհաֆազա իթմէքտէ օլան ասքէր, պու սապահ թէսլիմի սիլահ մէճպուր օլտու։ Նիչտէ պուլունան թօրլարը իլէ 3000 ասքէր էսիր ալընտը։ Բրէնս Միլան պիզզաթ օրտուսունուն պաշընտա օլտուղու հալտէ չէհրէ կիրտի։

Բակիւզա, 11 քէզա.

Պար չէհրի իլէ գալէլէրինի մուհաֆազա իտէն ասքէր պիլա շարթ Գարատաղըլարա թէսլիմ օլտու։ Դարատաղըլար հէմէն չէհրէ կիրիպ, թօրլարը վէ միհիմմաթլարը վէ մէէքիւլաթը զապթ իթտիլէր։

Բէթէրսպուրկ, 11 քէզա.

Միւսալէհէ միւզաքէրաթընա պիր թէէմինաթ օլմագ իւզրէ, Ռուսճուգ վէ Սիլիսթրանընն Մ՞օսգօֆ ասքէրի մարիֆէթիյլէ իսթիլա օլունմասընը Ռուսիա գապինէթինին թալէպ իտէճէյի թէէմին օլունուհօր։

—

Բէնչէմպիհ կիւնիւ զաթը հաղրէթը Բատիշահի Պապը Սէրասքէրիյէ սապահ սաաթ իւչտէ թէչրիֆ պույուրուպ, պիլ ճիմլէ վիւքէլայը ճէլալ իտէրէք թահթը ըիյասէթի սէնիյէլէրինտէ պիր մէճլիսի մախսուս ադա իթմիշլէր տիր. իչպու մէճլիս կէճէ սաաթ պէշ բատտէլէրինէ գատար տէվամ իթմիշ տիր. պու մէճլիստէ պաշլըճա իսթիհսալը սուլհ վէ միւսալիմէթ չարէլէրի միւզաքէրէ օլունտուգտան մատտա, իլէրիւտէ զուհուրու մէլհուզ օլան Վուգուաթըն կէօսթէրէճէյի լուզում իւզէրինէ թէտապիր վէ թէտարիքաթը ասքէրիյէ հագգընա տախի մէշվէրէթ իտիմիշ վէ պիր թագըմ օրտուլու հիւմայունլար իլէ մուխապէրէ օլունտուղու կիպի, պազը վիլայաթա էվամիրի լաղըմ իթա, վէ Պրուսա վէ Իզմիտ եավէրանը Բատիրիպէյն սուլհ ադաբյա Բարիս մուահէտէսի ահքամընընն իխալընա բիզա կէօսթէրմէյէճէքլէրինի պէյան իտէն տէվլէթլէր եալընըզ ինկիլիթերրա իլէ Ավսթրիա օրմայըպ Իթալիա տէվլէթի տախի պու թէպլիղտէ միւշթէրէք իմիշ։ (Պու հավատիս տօղրու տէյիլ տիր)։

— Ինկիլթերրա գրալիչարը, Ռուսիա իմբէրաթօրունա խաթթը տէսթիյլէ պիր թահրիրաթ կէօնտէրէրէք պիր միւսալէհէյի սէրիանէն ադաբընը թահիլ իթմիշ տիր։ Լ. Հ.

— Ռուսիալըլարընն ճիսրի Մուսթաֆա բաշայա կէլտիքլէրի հավատիսի շույու պուլմուշ տըր։

— Շիպգա օրտույու հիմայունու գումանտասը պուլունան Ֆէրիդ Վէյսէլ բաշա հազրէթլէրինէ «վէզիֆէյի ասքէրիյէյի պէն վէ ռիֆագաթմընտա պուլունան տէօրթ բաշա վէ ասքէրի Շահանէ Նիհայէթ տէրէճէյէ գատար իյիա իթտիքտէն սօնրա, Ռուսիալըլարա հարպ էսիրի օլտուգ» տէյու տիւն կապրօվատան պիր թէլէկրաֆ կէլմիշ տիր։

Ֆէրիգի միւշարիլէյհ պիր էրինտէն եարալանմըշ տըր։

— Մուհաճիրէյինին գայրըլմասը իչին մէպուսան տայրէսինտէ թէշէքքիւլ իտէն գումիսիօնունա զաթը հազրէթի Բատիշահտէն 25,000 ղրշ. իհսան պույրուլմուշ տուր։

— Ի՞քի կիւնտէն պէրու Էսիրնէ վէ ճիվարընտան քիւլիյէթլու մուհաճիր կէլմէքտէ օլտուղու հէմ կէօրիւլմիշ հէմ տէ իշիտիլմիշ տիր։ Պու հալի սէֆալէթ իշթիմալի գապուլ իթմէզ տէրէճէտէ օլուպ, հեր պիր վէթանտաշընն հիմմէթ վէ մուավէնէթինէ միւթթաճ տըրլար։

— Ռուսիալըլարընն Ա.Հ եօլու Պէրզօսունա կէլմիշ օլտուգլարը բիվայէթ օլունույօր իսէ, Պասիրէթ զաղէթասը պունու թէզիպ իտէյօր։

— Զէքմէճէլէր թարաֆընա սէվգ օլունմագ իւզրէ թէշքիլ մուգարրեր օլան ֆբրգայը հիւմայունա Շէվքէթ բաշա գումանտան թայրին օլունմուշ օլմաղլէ, պու կիւն օ թարաֆտա սուիմէթ իտէճէյի խապէր ալընմըշ տըր։

—Ճումա կիւնիւ 90 վակօն մուհաճիր կէլմիշ տիր։

—Պու կիւն Մէճլիսի մէպուսանտա, ուսուլու մուհաքէմաթ այիհասընյալ գայիմէ գանվէն լայիհասընընը զէյլի միւզաքէրէյի ալէնիյէյ գօնուլաճագ տըր։

—Օսմանլը զաղէթասը քէնտի իսթէյարը իլէ թա՞թիլ իթմիշ տիր։

— Պու կիւն Ղալաթատա Ս. Պետրոս Լաթին քիլիսէսինտէ, միւթէվէֆա Վիգթոր Էմանուէլին բուհու իչին բահմէթ տուալարը օգունաճագ, վէ սիւֆէրատան էքսէրիսի հազըր պուլունաճագլար ըմըշ։

— Մ.Հ.Լ.Է Մ.Գ.....ն ընչէմպէ կիւնքի միւզաքէրէյի ալէնիյէսի մաղպաթասը պիլզուրուր սալը կիւնքի նուսխէմիզէ տէրճ օլունապիլէճէք տիր։

ՄԻԻՏԻՐԻ ԴԱԶԷԹԱ

Ա Ա.

ՄԱՔՍԱՍԸ Ե. ԴԱՎԱՃԵԱՆ

Սթանպուլտա Քիւրքճի խանը Ն. 26

Ամբն 11 Լինտէ եարը կէճէ պիր եանկըն զուհուր իտիպ, 4 սաաթ սօնրա սէօնտիւրիւլմիւշ տիր. Սամագօֆ վէ Օթլուգ քէոյ ֆբրգաբարը թաթար բազարճըղա չէքիլմէք իւզրէ տիր. Սիւլէյման բաշանընն բիասէթի ալթընտա օլաբագ, պիր տիվանը հարպ թէշքիլ օլունուպ, շէհրտէ տուրմագ միւմքին օլամայաճաղը անդաշըլտըղընտան էտիրնէյէ տօղրու հէր նէ վէճհ իլէ օլուբսա օլսուն պիր եօլ աչըլըպ չէքիլմէսինէ գարար վերիլտի։ 15,000տէն զիատէ մուհաճիր սօգագլարտա աթէշլէրին պաշընտա տօլաշմագտա տըրլար։ Զէրքէսլէր կէլիշի կիւղել հարէքեաթը նալայըգէլէրինտէ տէվամ իտիյօրլար։

Պու ճիհէթլէրտէ օ տէրէճէ սօղուգ վար տըր քի, գարաղալարը պիր գաչը տօնմուշլար տըր։

Սընամոլ

ԻԼԱՆԸ ԸՆՍՄԻ

Ցիւշմէնին էտիրնէյէ եագլաշմասընտան տօլայը Զաթալճա իսթիհքեամաթընն մուհաֆազասըզ լաղըմ կէլմէքլէ տաիրէի ասքէրիյէտէն ասքիրի նիզամիյէ թէրթիպ օլունտուղու կիպի Տէրսաատէթ ահալիյի հահիյէթմէնտանը վէ Տէրսաատէթտէ պուլունան թաշրա ահալիսինտէն տախի կէօնիւլլու ասքիրի մուավինէ թահրիր վէ ճէմի թէնսիպ օլունարագ, Էվգաֆ նազրը ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրինին թահթը ըիյասէթլէրինտէ մէմուրիյն վէ աեանը մէմիլէքէթտէն միւրեքքեպ պիր գումիսիօն թէշքիլ օլունուպ, հէյէթի մէպուսանտէն տախի 5–6 զաթ պու գումիսիօն ազալըղընա ինթիխապ օլունմուշ վէ պու գումիսիօնա Պապը Սէրասքէրիյէ գասրը հիւմայուն մէրքէզ իթթիխաղ գէլընմըշ տըր։

—

ՄԻԻԹԱՐԷԲԻ

Միւղաքէրէ իչին Կրան տիւգ Նիգօլանընն նէզարինէ կիտէն մուրախասլարըմըզը իսթիգպալ զըմնընտա, միւշարիլէյհ պիր ճէնէրալ իլէ տէօրթ եիւզ գատար Դազագ սիվարիսի կէօնտէրիպ պունլար մուրախասլարը խարմանընտա իսթիգպալ իտէրէք պիրլիքտէ սավաշ մագսուտէ հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Զէմանը հարէքէթլէրինէ նազարէն, մուրախասլարըմըզընն տիւն ագշամ Կըրան Տիւգ միւշարիլէյհին նէզտինէ վիսուլլէրի մէմուլ օլուպ, եօլլարընն չամուրլարը վէ սայիրէ կիպի մէվսիմին թէէսիրի հարէքէթլէրինէ սէպէպիյէթի միւհթէմէլ օլսա պիլէ, պու սապահ վիսուլ վէ միւլագաթ իթմիշ օլաճագլարընա շիւրհէ եօգ տուր։

Ցիւնքի ճումա սէլամընը Պայազիտ ճամիսինտէ իճրա օլունտուգտան սօնրա, զաթը հազրէթի Բատիշահի պապը Սէրասքէրիյէ պիթթէյրիֆ, քեաֆֆէյի վիւքէլայը ֆիխամ տախի հազրը օլտուղու հալտէ կիճէյէ գատար միւզաքէրաթը լազմէ իլէ իշթիղալ պույրուլմուշ տըր։

—Թիֆլիստէն էվրօբաեա քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, պիր ֆբրգա Ռուս ասքէրի Կիւմիշխանէ թարաֆլարընա տօղրու իլերիլէմիշ վէ Ռուսլար էրզրումէ պիր հիւճիմ իթմէք էֆքեարընտա իմիշլէր։

— Ցար տիւ Պոսֆորուն բիվայէթինէ կէօրէ, պէյն էլ մուհաճիրէյինէ սուլհ ադաբյա Բարիս մուահէտէսի ահքամընընն իխալընա բիզա կէօսթէրմէյէճէքլէրինի պէյան իտէն տէվլէթլէր եալընըզ ինկիլիթերրա իլէ Ավսթրիա օրմայըպ Իթալիա տէվլէթի տախի պու թէպլիղտէ միւշթէրէք իմիշ։ (Պու հավատիս տօղրու տէյիլ տիր)։

— Ինկիլթերրա գրալիչարը, Ռուսիա իմբէրաթօրունա խաթթը տէսթիյլէ պիր թահրիրաթ կէօնտէրէրէք պիր միւսալէհէյի սէրիանէն ադաբընը թահիլ իթմիշ տիր։ Լ. Հ.

— Ռուսիալըլարընն ճիսրի Մուսթաֆա բաշայա կէլտիքլէրի հավատիսի շույու պուլմուշ տըր։

— Շիպգա օրտույու հիմայունու գումանտասը պուլունան Ֆէրիդ Վէյսէլ բաշա հազրէթլէրինէ «վէզիֆէյի ասքէրիյէյի պէն վէ ռիֆագաթմընտա պուլունան տէօրթ բաշա վէ ասքիրի Շահանէ Նիհայէթ տէրէճէյէ գատար իյիա իթտիքտէն սօնրա, Ռուսիալըլարա հարպ էսիրի օլտուգ» տէյու տիւն Կապրօվատան պիր թէլէկրաֆ կէլմիշ տիր։

Ֆէրիգի միւշարիլէյհ պիր էրինտէն եարալանմըշ տըր։

—Մուհաճիրէյինին գայրըլմասը իչին մէպուսան տայրէսինտէ թէշէքքիւլ իտէն գումիսիօնունա զաթը հազրէթի Բատիշահտէն 25,000 ղրշ. իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Ի՞քի կիւնտէն պէրու Էսիրնէ վէ ճիվարընտան քիւլիյէթլու մուհաճիր կէլմէքտէ օլտուղու հէմ կէօրիւլմիշ հէմ տէ իշիտիլմիշ տիր։ Պու հալի սէֆալէթ իշթիմալի գապուլ իթմէզ տէրէճէտէ օլուպ, հեր պիր վէթանտաշընն հիմմէթ վէ մուավէնէթինէ միւթթաճ տըրլար։

— Ռուսիալըլարընն Ա.Հ եօլու Պէրզօսունա կէլմիշ օլտուգլարը բիվայէթ օլունույօր իսէ, Պասիրէթ զաղէթասը պունու թէզիպ իտէյօր։

— Զէքմէճէլէր թարաֆընա սէվգ օլունմագ իւզրէ թէշքիլ մուգարրեր օլան ֆբրգայը հիւմայունա Շէվքէթ բաշա գումանտան թայրին օլունմուշ օլմաղլէ, պու կիւն օ թարաֆտա սուիմէթ իտէճէյի խապէր ալընմըշ տըր։

—Ճումա կիւնիւ 90 վակօն մուհաճիր կէլմիշ տիր։

—Պու կիւն Մէճլիսի մէպուսանտա, ուսուլու մուհաքէմաթ այիհասընյալ գայիմէ գանվէն լայիհասընընը զէյլի միւզաքէրէյի ալէնիյէյ գօնուլաճագ տըր։

—Օսմանլը զաղէթասը քէնտի իսթէյարը իլէ թա՞թիլ իթմիշ տիր։

— Պու կիւն Ղալաթատա Ս. Պետրոս Լաթին քիլիսէսինտէ, միւթէվէֆա Վիգթոր Էմանուէլին բուհու իչին բահմէթ տուալարը օգունաճագ, վէ սիւֆէրատան էքսէրիսի հազըր պուլունաճագլար ըմըշ։

— Մ.Հ.Լ.Է Մ.Գ.....ն ընչէմպէ կիւնքի միւզաքէրէյի ալէնիյէսի մաղպաթասը պիլզուրուր սալը կիւնքի նուսխէմիզէ տէրճ օլունապիլէճէք տիր։